



Karu süda

Heart of the Bear

Režissöör/Director: Arvo Iho **Stsenaristid/Scriptwriters:** Arvo Iho, Nikolai Baturin, Rustam Ibragimbekov **Operaator/Director of Photography:** Rein Kotov **Kunstnik/Art Director:** Silver Vahtre **Kostüümikunstnik/Costumes:** Andro Kõöp **Muusika/Music:** Peeter Vähi **Heli/Sound:** Enn Säde, Igor Terehkov, Viktor Strohkov **Produtsent/Producer:** Mati Sepping **Kaasprodutsent/Co-Producer:** Tõnu Karro **Tootja/Produced by:** Faama Film **Näitlejad/Principal Cast:** Rain Simmul, Dinara Drukarova, Iljana Pavlova, Külli Teetamm, Merle Palmiste, Lembit Ulfsak, Arvo Kukumägi, Farhatdin Mahmatdinov, Nail Chaikhotdinov, karu Malõsh **Esilinastus/Premiere:** 06.09.2001 CC Plaza

123 min / 35 mm / 1:1.85 / Colour / Dolby SR

EST Eesti soost jahimees Nika rändab kaugele Sibe-
risesse õnne otsima. Karges taigas palkmajas elav mees
võetakse kohalike seas kiirelt omaks. Kuigi Nika on ka
sealsete naiste seas populaarne, kuulub mehe süda
hoopiski tema enda üles seatud karulõksu langenuid
naisele. Nika ravib "karunaise" vigastustest terveks,
kuid siis kaob naine sama salapäraselt, kui ta ilmus.

ENG A young Estonian goes to the Siberian taiga
to live as a hunter in a remote forest hut. He hopes
to find his true self far from civilisation. The natives
introduce him to the myths of the north. The first is a
young village teacher who wants to be a good wife to
him. The second is a wild bear-woman who disappears
as secretly as she came.



MÄNGUFILMID / FEATURES 2001



Arvo Iho (1949) Lõpetas 1976. aastal Moskva Kinematograafia Instituudi (VGIK-i) operaatori erialal. Töötanud režissööri ja operaatorina paljude mängu- ning dokfilmide juures. Viimased filmid: "Karu süda" (2001), "Marina Kuvaitseva ja Suprjadki" (2004, dokfilm), "Kasvamise aeg" (2004, dokfilm), "Karuzmari" (2007, mängufilm).

Graduated from the Moscow Film Institute (VGIK) in 1976 as a director of photography. Co-director and director of photography of several feature films. **Recent filmography:** The Heart of the Bear (2001, feature), Marina Kuvaitseva and Suprjadki (2004, documentary), Children of Singing Revolution (2004, documentary), Kružovnik (2007, feature).

Festivalid/Festivals: Moscow FF 2002, Russia
• Jerusalem IFF 2002, Israel • Wine Country FF 2002, USA
• Karlovy Vary FF 2002, Czech Republic • Montreal IFF 2002, Canada
• Quebec IFF 2002, Canada • Pyongyang IFF 2002, Korea
• Anapa FF 2002, Russia (**Rain Simmul, best actor**)
• Umea FF 2002, Sweden • Arsenals 2002, Latvia
• Baku FF 2002 (**Rain Simmul** -

special mention) • Northern Lights FF 2003, England
• Bangkok World FF 2003, Thailand

Kontakt/Contact: Faama Film Gonsiori 27 10147
Tallinn, Estonia Tel: +372 6462027 Fax: +372 6462028
E-mail: arvo.iho@tlu.ee